



**ROYAUMONT**  
abbaye & fondation



Communiqué

16/09/2016

*Les bibliothèques musicales sont des lieux particuliers en ce qu'ils proposent une synthèse entre le matériel et l'immatériel dont la musique est empreinte. Ainsi sont-elles pour les chercheurs et les artistes – interprètes ou compositeurs – des sources infiniment précieuses de questionnements et d'études.*

## La Médiathèque Musicale Mahler et la Fondation Royaumont s'associent

**Le mardi 13 septembre 2016, Vincent Mouret, Président de la Médiathèque Musicale Mahler (MMM) et Aldo Cardoso, Président de la Fondation Royaumont, ont signé une convention de coopération culturelle qui va associer durablement l'avenir de la MMM à celui de Royaumont. En parallèle, la Fondation de France représentée par son Président Philippe Lagayette, a prorogé la mise à disposition de la MMM de l'immeuble l'abritant.**



La Médiathèque Musicale Mahler a souhaité s'adosser à la Fondation Royaumont, institution musicale poursuivant des objectifs comparables aux siens, afin de se replacer au cœur de la vie musicale nationale et internationale.

La Médiathèque Musicale Mahler et la Fondation Royaumont partagent en effet une philosophie commune vis-à-vis d'un patrimoine qu'il convient de préserver, d'enrichir et de partager.

Ce partenariat fait suite à un échange de compétences et un programme de coopération développé entre les deux institutions depuis 2015.

**Francis Maréchal, Directeur général de la Fondation Royaumont, est désormais également Directeur général de la Médiathèque Musicale Mahler.** La Fondation met des moyens humains et des compétences à disposition de la Médiathèque Musicale Mahler dont elle est également associée à la gouvernance.

### Contacts

#### Relations presse

Florence Petros  
florencepetros@gmail.com  
01 47 34 05 68 / 06 86 41 74 73

#### Fondation Royaumont

Direction de la communication - Igor Szabason  
igor.szabason@gmail.com  
01 30 35 59 79

## Deux institutions singulières

Fondée en 1986 à l'initiative de Maurice Fleuret et d'Henry-Louis de La Grange, **la Médiathèque Musicale Mahler** située rue Vézelay à Paris (8<sup>e</sup> arrondissement) conserve des collections historiques – fonds de La Grange/Fleuret et une trentaine de fonds d'archives – centrés sur la fin du XIX<sup>e</sup> et le XX<sup>e</sup> siècle ; soit un total de 17.000 volumes, 15.000 partitions, 70.000 enregistrements et 16.000 dossiers thématiques.

Lieu d'accueil pour les étudiants, chercheurs et musiciens, la MMM mène des recherches documentaires et iconographiques pour la presse ou les institutions musicales et réalise des expositions hors les murs.

La MMM est aujourd'hui l'une des premières bibliothèques musicales privées d'Europe.

La Fondation de France est propriétaire, pour le compte du fonds de La Grange-Fleuret sous son égide, des locaux de la Médiathèque Musicale Mahler et d'une collection de documents et partitions. En tant que propriétaire des lieux, la Fondation de France veille sur la MMM depuis 25 ans et finance son fonctionnement.

Créée en 1964, **la Fondation Royaumont**, située à l'abbaye de Royaumont (Val d'Oise) dont elle est propriétaire, est devenue le premier Centre culturel de rencontre européen. Centre international pour les artistes de la musique et de la danse, elle donne depuis près de quarante ans priorité aux programmes de recherche, de formation professionnelle, de création et de diffusion. Elle a développé des partenariats avec des établissements d'enseignement supérieur et des programmateurs, valorisant la réflexion musicologique et la pratique artistique, notamment au sein de **la Bibliothèque musicale François-Lang** (BmFL). Les collections de la BmFL s'étendent sur la période allant de la fin du XVI<sup>e</sup> siècle au tout début du XX<sup>e</sup> siècle (fonds Debussy), avec la constitution progressive d'un fonds d'œuvres de la fin du XX<sup>e</sup> siècle et du début du XXI<sup>e</sup> siècle. Les 1 300 titres de la remarquable collection de manuscrits et imprimés musicaux réunie par le pianiste François Lang (1908-1944), ont été enrichis par de nouvelles acquisitions, des dons et dépôts de collections privées et par une bibliothèque d'étude d'environ 3 000 ouvrages musicologiques de référence et de partitions.

Acquise par la Fondation en 2007 et ouverte au public en 2009, la BmFL inspire des programmes musicaux de la Fondation et de ses partenaires.

**La Fondation et la MMM partagent la même volonté d'assurer la conservation, la transmission et le rayonnement du patrimoine que constitue chacune de ces deux bibliothèques qui couvrent donc un champ continu de la musique occidentale savante du XVI<sup>e</sup> au XXI<sup>e</sup> siècle.**

## Un projet commun

**Le projet commun vise en particulier à développer une musicologie pratique fondée sur une démarche interprétative historiquement informée.** S'appuyant sur une coopération étroite entre chercheurs – musicologues, historiens – et artistes – interprètes, compositeurs –, le projet encouragera les musicologues à prendre en compte dans leurs travaux les questions d'interprétation et les musiciens à s'attacher à l'étude des sources ainsi qu'à l'histoire de l'interprétation dans ses différentes dimensions (archivistique, organologique, sociologique, esthétique...). Il s'agit de créer les conditions d'une articulation raisonnée entre la conservation, la musicologie, l'interprétation, la création ; entre recherche, formation professionnelle, transmission et diffusion.

Le développement des projets (lire annexe 1) s'appuiera sur des partenariats avec des institutions parisiennes, franciliennes et internationales, attachées aux domaines de l'enseignement et de la recherche, – diverses universités franciliennes et étrangères, notamment le CNSMDP, des Pôles supérieurs d'enseignement artistique, des universités, l'IReMUS, et avec des diffuseurs, la Philharmonie de Paris, le festival Printemps des Arts de Monte-Carlo, l'Auditorium du Louvre, l'Orchestre Français des Jeunes, les Editions Brepols et Salabert...

Parallèlement à ce programme d'activités, la Fondation et la MMM mettent conjointement en place une action concertée concernant la gestion bibliothéconomique de leurs fonds, dans un esprit de compétences partagées.

Thomas Vernet, responsable de la Bibliothèque musicale François-Lang de Royaumont, devient Chef de projet et à ce titre est chargé de la supervision des collections et de la coordination des programmes d'activités et de recherche de la MMM, en collaboration avec les documentalistes de la MMM, Alena Parthonnaud, Christiane David et Sonia Popoff.

Les orientations en matière de conservation et de politique documentaire sont soumises à l'approbation d'un comité scientifique et technique commun aux deux bibliothèques constitué fin 2015 et composé de personnalités appartenant au monde des bibliothèques autant qu'à la musicologie (lire annexe 2).

Le projet de rapprochement entend également inscrire ses actions en relations avec diverses sociétés savantes en lien avec les collections conservées tant à la MMM qu'à la BmFL : Sociétés Mahler de Vienne, Genève, New York, Londres, Amsterdam, Association Internationale des Bibliothèques musicales (AIBM), Société française de musicologie.

---

*La Médiathèque Musicale Mahler bénéficie du soutien du Ministère de la Culture (DGCA et DGMIC), de La Fondation de France et d'EY France.*

*La Bibliothèque musicale François-Lang bénéficie du soutien du Comité Henry Goüin, club d'entreprises mécènes de la Fondation Royaumont.*

## Annexe 1

### EXEMPLES DE PROJETS REALISES OU EN COURS DE LA MEDIATHEQUE MUSICALE MAHLER EN PARTENARIAT AVEC LA FONDATION ROYAUMONT

#### *Communauté des lecteurs*

Grâce à la mise en place d'une carte de lecteur commune, la circulation entre les deux sites sera facilitée. Par ailleurs, l'élaboration d'outils numériques communs permettra de rendre le rapprochement des deux fonds plus visible. La complémentarité des ressources offertes par les deux lieux permettra en outre d'envisager des accueils de chercheurs ou d'artistes partagés et soutenus éventuellement par des bourses dédiées à la recherche ou à la création.

#### *Recherche*

##### **AUTOUR DU PIANO ROMANTIQUE**

– Fonds Cortot (MMM) / Fonds F.Lang (BmFL)

- Avril 2016 : Résidence de recherche autour du Piano romantique réunissant Jeanne Roudet (Université Paris-Sorbonne), Keith Chapin (Université de Cardiff), Tom Beghin (Orpheus Instituut de Gand), Edoardo Torbianelli (Schola Cantorum de Bâle)
- 7-11 octobre 2016, en partenariat avec l'IREMus et la Philharmonie de Paris/ Musée de la Musique : Colloque international : « Eloquence Romantique au piano : Vienne et Paris autour de Beethoven et Chopin » Communications scientifiques – Ateliers d'interprétation avec les lauréats de la Fondation Royaumont – Concerts dans le cadre du Festival de Royaumont.

#### *Formations professionnelles – Master class inspirées par les collections de la MMM*

##### **AUTOUR DU PIANO ROMANTIQUE**

– Fonds Cortot (MMM) / Fonds F. Lang (BmFL)

- 20-22 mai - Résidence pédagogique « Vocalité au clavier : atelier de recherche sur l'interopération », encadrée par Jeanne Roudet (Université Paris-Sorbonne), Edoardo Torbianelli et Ulrich Messthaler (Schola Cantorum de Bâle), 14 étudiants de la Sorbonne, Schola Cantorum de Bâle et du Mozarteum de Salzburg.
- 10-15 juillet, formation professionnelle : « Beethoven et ses contemporains de l'op. 49 à l'op. 111 »

Avec Alexei Lubimov (Conservatoire Tchaïkovski-Moscou), Malcolm Bilson (Cornwell University), Jeanne Roudet (Université Paris-Sorbonne)- 10 stagiaires

#### **AUTOUR DU FONDS MAHLER**

- Fonds H.-L. de La Grange (MMM)
  - 11-13 septembre 2016 – Formation professionnelle – « L’humanité enchantée : les lieder de G. Mahler » avec Bernarda Fink mezzo-soprano, Anthony Spiri pianiste – 8 chanteurs, 2 pianistes

#### ***Diffusion***

#### **EXPOSITION**

- Fonds H.-L. de La Grange (MMM)
  - 19 mars 10 avril 2016 : Exposition « Gustav Mahler – Mon temps viendra » dans le cadre du festival Printemps des Arts de Monte Carlo ; présentation de documents iconographiques, partitions et objets issus de la collection d’Henry-Louis de La Grange, conception et réalisation Alena Parthonnaud, documentaliste à la MMM

#### **PROJETS EDITORIAUX METTANT EN VALEUR LES FONDS DE LA MMM**

- Fonds Claude Helffer (MMM)
  - « Musiques pour piano – I. Xenakis » édition des pièces pour piano seul de Xenakis accompagné d’un commentaire rédigé par le pianiste Stéphanos Thomopoulos et s’appuyant sur le fonds Claude Helffer (partitions et textes) conservé à la MMM. Parution aux éditions Salabert à l’automne 2016.

#### **CONCERTS A ROYAUMONT, A LA CITE DE LA MUSIQUE, AU PARC FLORAL DE VINCENNES, AU GRAND THEATRE DE PROVENCE (AIX), ET A MERANO (ITALIE)**

- Fonds Claude Helffer (MMM)
  - 3 et 4 septembre 2016 Dans le cadre du Festival de Royaumont – « Voix Nouvelles »
    - Récital Stephanos Thomopoulos piano : Xenakis, Ravel, Debussy, Silvestrin
    - Récital Imri Talgam piano : Aperghis (piano préparé), Ligeti, Schumann...
- Fonds H.-L. de La Grange (MMM)
  - 1<sup>er</sup>, 6 et 11 septembre 2016 – Dans le cadre de la tournée d’été de l’Orchestre français des Jeunes, à Aix-en-Provence, Merano (Italie) et Paris (festival « Classique au vert ») : G. Mahler - *IV<sup>e</sup> Symphonie*, direction David Zinman, Elsa Dreisig, soprano, lauréate de la Fondation Royaumont
  - 10 septembre 2016 – Dans le cadre du Festival de Royaumont : récital de Bernarda Fink, mezzo-soprano et Anthony Spiri, piano ; Wolf - Mahler

- Fonds Cortot (MMM) / Fonds F.Lang (BmFL)
  - 7-11 octobre : Concerts dans le cadre du colloque « Eloquence Romantique au piano : Vienne et Paris autour de Beethoven et Chopin »
    - Récitals (dans le cadre du colloque) Tom Beghin, Malcolm Bilson, Ulrich Messthaler
    - Récitals (dans le cadre du Festival de Royaumont) Edoardo Torbianelli & Ludovic van Hellemont, Alexei Lubimov & Liza Miller

## Annexe 2

LE COMITE SCIENTIFIQUE COMMUN AUX DEUX BIBLIOTHEQUES EST  
COMPOSE DES PERSONNALITES SUIVANTES :

- \* M Mathias Auclair, Directeur du département de la musique à la BnF
- \* Mme Marie Cornaz, Conservatrice du département Musique de la Bibliothèque royale de Belgique
- \* M Nicolas Dufetel, Chargé de recherche à l'IReMus – Institut de recherche en musicologie/CNRS
- \* M Denis Herlin, Directeur de recherche à l'IReMus – Institut de recherche en musicologie/CNRS
- \* Mme Jane Gottlieb, Directrice de la Bibliothèque de la Juilliard School (New-York)
- \* Mme Catherine Massip, Directrice honoraire du département de la musique à la BnF
- \* M Christian Meyer, Président de l'Internationale Gustav Mahler Gesellschaft de Vienne